



**COSTA RICA FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE CINE 7°**

**PROGRAMA
DE MANO**

**28 MARZO
- 6 ABRIL**

CATEGORÍAS

1

COMPETENCIA CENTROAMERICANA DE LARGOMETRAJE

La Competencia centroamericana de largometraje es una sección competitiva que funge como plataforma para distinguir diversas sensibilidades y maneras de contar, pero tras cuya pluralidad subyace el sello de Centroamérica como una región donde sus cineastas comparten historias, inquietudes e identidades.

2

COMPETENCIA COSTARRICENSE DE LARGOMETRAJE

La Competencia costarricense de largometraje es una sección competitiva que expone la madurez y contemporaneidad del más reciente cine nacional en sus diferentes facetas y modalidades de representación. Las cintas aquí reunidas constituyen una carta de introducción del cine costarricense ante la comunidad audiovisual internacional.

3

COMPETENCIA NACIONAL DE CORTOMETRAJE

La Competencia nacional de cortometraje es una sección conformada por cortometrajes costarricenses, en la que se desea destacar el valor de las historias cortas como una modalidad cinematográfica de inherente calidad artística, características propias y constante indagación creativa; y con la cual se procura contribuir a la visibilización de las obras de los nuevos realizadores nacionales.

4

PANORAMA

La sección Panorama constituye el espacio ideal para reunir a un cine más maduro; es el lugar donde hallaremos las obras más recientes de cineastas que han devenido referentes del cine independiente en el ámbito mundial, ya sea por la manera magistral con la que revisitan temas recurrentes en su filmografía, o porque continuamente se están reinventando.

5

RADAR

Radar reúne obras de cineastas que, aún en una etapa temprana de sus carreras como directores de largometraje, muestran un talento particular para construir personajes fascinantes, conformar historias de una lucidez sorprendente o indagar en inusitadas formas de narrar. Es una sección para mostrar películas que no temen distanciarse de los cánones habituales asociados al cine como lenguaje.

6

FOCO

Se enfoca en historias que de alguna manera discursan sobre temas de particular relevancia para el contexto social contemporáneo. Son películas que, sin renunciar a su valor intrínseco de arte cinematográfico, también invitan a establecer un diálogo directo con la audiencia acerca de preocupaciones sociales, políticas o culturales.

7

RETROSPECTIVA

Este año ponemos la mirada en María Secco, una mujer profesional de la cinematografía latinoamericana, con impacto global. María nació en Montevideo, Uruguay, pero su obra en la industria cinematográfica abarca muchos otros lugares del continente americano, como México, Costa Rica y Guatemala. Es una directora de fotografía con cerca de 30 créditos a su nombre, lo cual la convierte en una de las fotógrafas para cine más prolíficas, no solo de América, sino del mundo. Ha sido ganadora del premio Ariel de plata a mejor fotografía por *La jaula de oro*, y ha estado nominada a ese mismo galardón en otras dos ocasiones.

Entre su filmografía destacan las películas *Gasolina*, *Marimbas del infierno*, *Polvo* y *Te prometo anarquía*, de Julio Hernández Cerdón; *Agua fría de mar*, de Paz Fábrega; *Vete más lejos Alicia*, de Elisa Miller; *La demora*, de Rodrigo Plá; *Tanta agua*, de Leticia Jorge y Ana Guevara; *La jaula de oro*, de Diego Quemada-Díez; *Minotauro*, de Nicolás Pereda; *Club Sandwich*, de Fernando Eimbcke; *La caja vacía*, de Claudia Sainte-Luce; *Restos de viento*, de Jimena Montemayor; y *La libertad del diablo*, de Everardo González.

8

CINE QUEER

Esta sección comparte historias de identidades sexuales diversas, legitimando algunas de las películas más relevantes y recientes de la cinematografía LGBTIQ del mundo, con sus problemáticas, luchas, logros y retos; y promoviendo el arte cinematográfico como vehículo para celebrar la diversidad.

9

ÚLTIMA TANDA

Los géneros cinematográficos se han clasificado con relación a determinados elementos comunes y basados en el sentimiento o la emoción que las películas persigan despertar en los espectadores. Esta sección, además de abierta a la hibridación estilística, invita a disfrutar de géneros narrativos más asociados a la noche por su tono y por su intención de provocar tensión y suspenso: cine de acción, de terror, de zombis, thriller, cine fantástico o de ciencia ficción.

10

DE JÓVENES

Esta es una sección que está dirigida al público más joven, donde niños, niñas y adolescentes no sólo protagonizan las historias, sino que hablan de sus inquietudes y sus expectativas, mientras se enfrentan a la idea de crecer.

11

CLÁSICOS DE CULTO

La sección Clásicos se concibe como la celebración de obras que han trascendido la historia del cine, por su impacto cultural, su relevancia artística o sus innovaciones conceptuales. Los mayores podrán reencontrarse con películas que marcaron momentos de sus vidas y que ahora son presentadas en ediciones restauradas, mientras que los más jóvenes tendrán la oportunidad de alimentar su cinefilia y asombrarse con el legado cinematográfico que nos ha ido heredando la humanidad.

SEDES

SALA PRINCIPAL CINE MAGALY, SJO
SALITA PEQUEÑA CINE MAGALY, SJO
TEATRO DE LA ADUANA, SJO
SALA GARBO, SJO
PLAZA MAYOR DE LAS RUINAS, CARTAGO
CCM CINEMAS PLAZA CORAL, JACÓ
CCM CINEMAS, SAN RAMÓN
CCM CINEMAS, SAN CARLOS
MULTICINES LIBERIA, LIBERIA
MULTICINEMAS, PÉREZ ZELEDÓN
CITICINEMAS PLAZA GRECIA, GRECIA



- 📍 **LIBERIA** (Multicines Liberia)
- 📍 **SAN CARLOS** (CCM Cinemas)
- 📍 **GRECIA** (Citicinemas Plaza Grecia)
- 📍 **CARTAGO** (Plaza Mayor de las Ruinas)
- 📍 **SAN RAMÓN** (CCM Cinemas)
- 📍 **JACÓ** (CCM Cinemas Plaza Coral)
- 📍 **PÉREZ ZELEDÓN** (Multicinemas)

SALA GÓMEZ MIRALLES DEL CENTRO DE CINE
 (actividades de Industria y Formación, Barrio Amón, San José)

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA "EL FAROLITO"
 (actividades de Formación)

CASA CANÍBAL DEL CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN CR
 Barrio Escalante, San José

CASA CAMANANCE
 (actividades de Formación, Barrio Amón, San José)

01

COMPETENCIA CENTROAMERICANA DE LARGOMETRAJE



TP

LA ASFIXIA

Ana Isabel Bustamante

J 4 5:30 p.m. Teatro La Aduana
V 5 5:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
HISTORIA
MEMORIAGUATEMALA
2018 | 84 MIN

★★



M12

LA BATALLA DEL VOLCÁN

Julio López Fernández

M 3 5:30 p.m. Teatro La Aduana
J 4 2:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
HISTORIA
MEMORIAEL SALVADOR |
MÉXICO
2018 | 104 MIN

★★



M15

TEMBLORES

Jayro Bustamante

M 3 9:00 p.m. Cine Magaly
V 5 5:30 p.m. Teatro La Aduana

DRAMA
LGBTIQ
RELIGIÓNGUATEMALA |
FRANCIA |
LUXEMBURGO
2019 | 107 MIN

★★



TP

YO NO ME LLAMO RUBÉN BLADES

Abner Benaim

K 2 5:30 p.m. Teatro La Aduana
M 3 2:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
BIOGRÁFICO
MÚSICAPANAMÁ |
ARGENTINA |
COLOMBIA
2018 | 85 MIN

02

COMPETENCIA COSTARRICENSE DE LARGOMETRAJE



M15

CALLOS

Nacho Rodríguez

- V 29 9:00 p.m. Cine Magaly
L 1 2:30 p.m. Salita del Magaly
L 1 7:00 p.m. CCM Cinemas San Ramón

DOCUMENTAL
LGBTIQ
MASCULINIDADCOSTA RICA
2018 | 78 MIN

**



M15

CASCOS INDOMABLES

Neto Villalobos

- V 29 7:00 p.m. Multicines Liberia
S 30 6:00 p.m. Cine Magaly
L 1 5:30 p.m. Salita del Magaly
L 1 7:00 p.m. CCM Cinemas Plaza Coral Jacó

COMEDIA NEGRA
ROMANCE
COSTUMBRISMOCOSTA RICA |
CHILE
2018 | 85 MIN

**



TP

DOS FRIDAS

Ishtar Yasin

- M 3 6:00 p.m. Cine Magaly
V 5 4:30 p.m. Sala Garbo

DRAMA
MEMORIA
SURREALISMOCOSTA RICA |
MÉXICO
2018 | 92 MIN

**



TP

EL BAILE DE LA GACELA

Iván Porras Meléndez

- V 29 7:00 p.m. CitiCinemas Grecia
D 31 6:00 p.m. Multicinemas Pérez Zeledón
K 2 8:00 p.m. Teatro La Aduana
V 5 3:00 p.m. Cine Magaly

DRAMA
TERCERA EDAD
ROMANCECOSTA RICA |
MÉXICO
2018 | 90 MIN

**



TP

EL CAMINO DE LA NEGRITA

Juan Manuel Fernández

- S 30 7:00 p.m. Multicinemas Pérez Zeledón
D 31 6:00 p.m. Cine Magaly
V 5 2:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
RELIGIÓN
TRADICIÓNCOSTA RICA
2019 | 65 MIN

**



M15

EL DESPERTAR DE LAS HORMIGAS

Antonella Sudasassi

- S 30 9:00 p.m. Cine Magaly
D 31 5:00 p.m. CCM Cinemas San Carlos
J 4 8:00 p.m. Teatro La Aduana

DRAMA
FAMILIA
MUJERCOSTA RICA |
ESPAÑA
2019 | 94 MIN

**



TP

QUEREMOS TANTO A BRUNO

Ernesto Jara

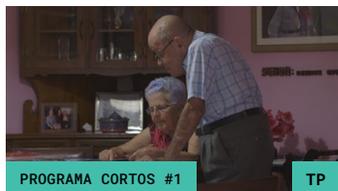
- S 30 3:00 p.m. Cine Magaly
K 2 2:30 p.m. Teatro La Aduana

DOCUMENTAL
MÚSICA
MEMORIACOSTA RICA
2018 | 52 MIN

**

03

COMPETENCIA NACIONAL DE CORTOMETRAJE



ESTELAS

Milena Salazar Sánchez

L 1 9:00 p.m. Cine Magaly
M 3 5:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
MEMORIA
TERCERA EDAD

COSTA RICA |
CANADA
2019 | 20 MIN
**



GALATÉE À L'INFINI

Julia Maura • Mariangela Pluchino • Ambra Reijnen • María Chatzi • Fátima Flores

K 2 9:00 p.m. Cine Magaly
J 4 5:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
ENSAYO
GÉNERO

COSTA RICA |
ESPAÑA
2017 | 17 MIN
**



LA BOHEMIA

Natalia Solórzano

L 1 9:00 p.m. Cine Magaly
M 3 5:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
HISTORIA
IDENTIDAD

COSTA RICA
2018 | 29 MIN
**



MOLT

Nathalie Álvarez Mesén

L 1 9:00 p.m. Cine Magaly
M 3 5:30 p.m. Salita del Magaly

DRAMA
ADOLESCENCIA
SEXUALIDAD

COSTA RICA |
EE.UU. | SUECIA
FRANCIA
2018 | 14 MIN
**



¿QUÉ ES UN ESPEJO?

Sofía Blanco Salas

K 2 9:00 p.m. Cine Magaly
J 4 5:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
ENSAYO
POEMA

COSTA RICA |
PUERTO RICO |
EE.UU.
2019 | 21 MIN
**



¿SABÉS QUÉ HACER CON EL SILENCIO?

Bernardo Mata Soto

L 1 9:00 p.m. Cine Magaly
M 3 5:30 p.m. Salita del Magaly

DRAMA
MISTERIO
FAMILIA

COSTA RICA
2019 | 9 MIN
**



SHELTER

Nathalie Álvarez Mesén

K 2 9:00 p.m. Cine Magaly
J 4 5:30 p.m. Salita del Magaly

DRAMA
FAMILIA
PATERNIDAD

COSTA RICA |
EE.UU
2018 | 9 MIN
**



TIERRA AJENA

Valeria Brenes

K 2 9:00 p.m. Cine Magaly
J 4 5:30 p.m. Salita del Magaly

DRAMA
CIENCIA FICCIÓN
DISTOPIA

COSTA RICA |
2018 | 15 MIN
**



TRAGALUZ

Kim Elizondo

L 1 9:00 p.m. Cine Magaly
M 3 5:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
EXPERIMENTAL
ENSAYO

COSTA RICA |
CUBA
2019 | 6 MIN
**



VIGILIA

José Daniel Cerdas Piedra

K 2 9:00 p.m. Cine Magaly
J 4 5:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
DUELO
AMISTAD

COSTA RICA
2018 | 16 MIN
**

04

PANORAMA



TP

AQUARELA

Viktor Kossakovsky

V 29 8:00 p.m. Salita del Magaly
D 31 5:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
NATURALEZA
CAMBIO CLIMÁTICOREINO UNIDO
ALEMANIA |
DINAMARCA | EE.UU.2018
89 MIN

M12

CAPERNAUM

Nadine Labaki

S 30 5:00 p.m. Multicines Liberia
M 3 2:30 p.m. Teatro La Aduana
V 5 8:00 p.m. Teatro La Aduana

DRAMA
FAMILIA
NIÑEZLÍBANO | EE.UU. |
FRANCIA
2018 | 121 MIN

M15

CÓMPRAME UN REVÓLVER

Julio Hernández Cordón

J 28 7:00 p.m. Cine Magaly
S 30 5:00 p.m. CitiCinemas
Plaza Grecia
D 31 5:00 p.m. CCM Cinemas
San Ramón
D 31 5:30 p.m. Teatro La Aduana

DRAMA
DISTOPIA
NIÑEZMÉXICO |
COLOMBIA
2018
84 MIN

**



M18

DOGMAN

Matteo Garrone

D 31 8:00 p.m. Teatro La Aduana
S 6 8:00 p.m. Teatro La Aduana

DRAMA
CRIMEN
THRILLERITALIA |
FRANCIA
2018
103 MIN

M18

PÁJAROS DE VERANO

Cristina Gallego
Ciro Guerra

J 28 8:00 p.m. Teatro La Aduana
L 1 8:00 p.m. Teatro La Aduana

DRAMA
CRIMEN
NARCOTRÁFICOCOLOMBIA
DINAMARCA
MÉXICO
2018 | 125 MIN

M18

SAMOUNI ROAD

Stefano Savona

S 30 12:00 m.d. Salita del Magaly
K 2 2:30 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
ANIMACIÓN
GUERRAITALIA |
FRANCIA
2018 | 128 MIN

M12

SUEÑO FLORIANÓPOLIS

Ana Katz

D 31 2:30 p.m. Teatro La Aduana
J 4 3:00 p.m. Cine Magaly

COMEDIA
FAMILIA
VIAJEARGENTINA | BRASIL
FRANCIA
2018 | 106 MIN

M12

WHAT YOU GONNA DO WHEN
THE WORLD'S ON FIRE?

Roberto Minervini

D 31 4:30 p.m. Sala Garbo
J 4 6:00 p.m. Cine Magaly

HÍBRIDO
LUCHA SOCIAL
RACISMOITALIA | EE.UU. |
FRANCIA
2018 | 123 MIN

TP

YOUR FACE

Tsai Ming-Liang

V 29 2:00 p.m. Sala Garbo
J 4 4:30 p.m. Sala Garbo

DOCUMENTAL
EXPERIMENTAL
RETRATOTAIWÁN |
FRANCIA
2018 | 76 MIN

M12

YULI

Icár Bollaín

S 30 5:30 p.m. Teatro La Aduana
V 5 7:00 p.m. Sala Garbo

DRAMA
BIOGRÁFICO
DANZAESPAÑA | CUBA
REINO UNIDO |
ALEMANIA
2018 | 115 MIN

RADAR



TP

A HAUNTED PAST

Fatma Riahi

L 1 4:30 p.m. Sala Garbo
M 3 2:00 p.m. Sala Garbo

DOCUMENTAL
FAMILIA
ISLAMISMOQATAR | TÚNEZ
2018 | 90 MIN

M15

ANOTHER DAY OF LIFE

Raúl de la Fuente
Damian Nenow

V 29 2:30 p.m. Salita del Magaly
D 31 2:30 p.m. Salita del Magaly

ANIMACIÓN DOCUMENTAL
GUERRA | BIOGRÁFICOPOLONIA | ESPAÑA
ALEMANIA | BÉLGICA
HUNGRÍA
2018 | 85 MIN

M18

BLIND SPOT

Tuva Novotny

M 3 8:00 p.m. Teatro La Aduana
V 5 8:00 p.m. Salita del Magaly

DRAMA
SALUD MENTAL
FAMILIANORUEGA
2018 | 98 MIN

M15

EL MOTOARREBATADOR

Agustín Toscano

S 30 5:00 p.m. CCM Cinemas
San Carlos
S 30 2:30 p.m. Salita del Magaly
S 6 2:30 p.m. Teatro La Aduana

DRAMA
THRILLER
CRIMENARGENTINA |
URUGUAY |
FRANCIA
2018 | 93 MIN

TP

EXTINÇÃO

Salomé Lamas

K 2 4:30 p.m. Sala Garbo
J 4 7:00 p.m. Sala Garbo

DOCUMENTAL
EXPERIMENTAL
FRONTERASPORTUGAL |
ALEMANIA
2018 | 85 MIN

**



M12

LONG DAY'S JOURNEY
INTO NIGHT

Bi Gan

M 3 7:00 p.m. Sala Garbo
V 5 6:00 p.m. Cine Magaly

DRAMA
MEMORIA
ROMANCECHINA
FRANCIA
2018 | 140 MIN

M12

ROJO

Benjamín Naishtat

V 29 7:00 p.m. Plaza Mayor de las
Ruinas Cartago
S 6 7:00 p.m. Sala Garbo

DRAMA
SUSPENSO
CRIMENARGENTINA | BRASIL
FRANCIA | PAÍSES
BAJOS | ALEMANIA

2018 | 109 MIN



M15

TARDE PARA MORIR JOVEN

Dominga Sotomayor

V 29 8:00 p.m. Teatro La Aduana
L 1 7:00 p.m. Sala Garbo

DRAMA
ADOLESCENCIA
COMUNIDADCHILE | BRASIL
ARGENTINA |
PAÍSES BAJOS |
QATAR
2018 | 110 MIN

**



M15

TEMPORADA DE CAZA

Natalia Garagiola

D 31 7:00 p.m. Plaza Mayor de las
Ruinas Cartago
K 2 2:00 p.m. Sala Garbo

DRAMA
FAMILIA
DUELOARGENTINA |
FRANCIA | EE.UU. |
ALEMANIA | QATAR
2017 | 105 MIN

M18

THE THIRD WIFE

Ash Mayfair

S 30 8:00 p.m. Teatro La Aduana
K 2 5:30 p.m. Salita del Magaly

DRAMA
ÉPOCA
MUJERVIETNAM
2018 | 96 MIN

**

06

FOCO



TP

A THOUSAND GIRLS LIKE ME

Sahra Mani

L 1 2:00 p.m. Sala Garbo
M 3 4:30 p.m. Sala Garbo

DOCUMENTAL
FAMILIA
MUJERAFGANISTÁN
2018 | 76 MIN

TP

EL SILENCIO DE OTROS

Almudena Carracedo
Robert Bahar

S 30 2:00 p.m. Sala Garbo
M 3 8:00 p.m. Salita del Magaly

DOCUMENTAL
HISTORIA
DICTADURAESPAÑA | CANADÁ |
FRANCIA |
EE.UU.
2018 | 96 MIN

M15

I DO NOT CARE IF WE GO DOWN IN HISTORY AS BARBARIANS

Radu Jude

V 29 7:00 p.m. Sala Garbo
D 31 3:00 p.m. Cine Magaly

COMEDIA NEGRA
MEMORIA
HISTORIARUMANIA |
ALEMANIA |
BULGARIA |
FRANCIA |
REPÚBLICA CHECA
2018 | 160 MIN

TP

ISLAND OF THE HUNGRY GHOSTS

Gabrielle Brady

S 30 5:30 p.m. Salita del Magaly
S 6 2:00 p.m. Sala Garbo

DOCUMENTAL
MIGRACIÓN
TRAUMASALEMANIA |
REINO UNIDO |
AUSTRALIA
2018 | 98 MIN

**



M12

LA CAMARISTA

Lila Avilés

V 29 5:30 p.m. Teatro La Aduana
L 1 8:00 p.m. Salita del Magaly

DRAMA
MUJER
TRABAJOMÉXICO
2018 | 102 MIN

**



TP

RECONSTRUCTING UTØYA

Carl Javér

V 29 3:00 p.m. Cine Magaly
S 30 4:30 p.m. Sala Garbo

DOCUMENTAL
EXPERIMENTAL
MEMORIANORUEGA | SUECIA |
DINAMARCA
2018 | 91 MIN

**



M12

SIBEL

Guillaume Giovanetti
Çağla Zencirci

V 29 6:00 p.m. Cine Magaly
D 31 2:00 p.m. Sala Garbo

DRAMA
TRADICIÓN
MUJERTURQUÍA | FRANCIA |
ALEMANIA |
LUXEMBURGO

2018 | 95 MIN

**



TP

YOMEDDINE

Abu Bakr Shawky

D 31 12:30 p.m. Cine Magaly
V 5 2:00 p.m. Sala Garbo

DRAMA
COMEDIA
ROAD MOVIEEGIPTO | EE.UU.
AUSTRIA
2018 | 97 MIN

07

RETROSPECTIVA



MARÍA SECCO

DIRECTORA DE FOTOGRAFÍA



TP

AGUA FRÍA DE MAR

Paz Fábrega

S 30 2:30 p.m. Teatro La Aduana

DRAMA
MUJER
VIAJE

COSTA RICA |
FRANCIA | ESPAÑA
| PAÍSES BAJOS
2009 | 83 MIN



TP

LA CAJA VACÍA

Claudia Sainte-Luce

S 6 2:30 p.m. Salita del Magaly

DRAMA
FAMILIA
MEMORIA

MÉXICO | FRANCIA
2016 | 101 MIN



M12

RESTOS DE VIENTO

Jimena Montemayor

D 31 8:00 p.m. Salita del Magaly

J 4 2:00 p.m. Sala Garbo

DRAMA
FAMILIA
PÉRDIDA

MÉXICO
2017 | 93 MIN



TP

TANTA AGUA

Ana Guevara

Leticia Jorge

V 29 5:30 p.m. Salita del Magaly

COMEDIA
FAMILIA
VIAJE

URUGUAY | MÉXICO
| PAÍSES BAJOS |
ALEMANIA
2013 | 102 MIN

08

CINE QUEER



TP

EL SILENCIO ES UN CUERPO QUE CAE

Agustina Comedi

J 4 8:00 p.m. Salita del Magaly
S 6 5:30 p.m. Teatro La Aduana

DOCUMENTAL
LGBTIQ
MEMORIAARGENTINA
2017 | 72 MIN

**



M15

KANARIE

Christiaan Olwagen

S 30 7:00 p.m. Sala Garbo
L 1 6:00 p.m. Cine Magaly

DRAMA
MUSICAL
ADOLESCENCIASUDÁFRICA
2018 | 120 MIN

**



M15

MEMORIES OF MY BODY

Garin Nugroho

K 2 6:00 p.m. Cine Magaly
S 6 4:30 p.m. Sala Garbo

DRAMA
BIOGRAFÍA
DANZAINDONESIA
2018 | 105 MIN

M18

THE MAN WHO SURPRISED EVERYONE

Natalya Merkulova
Alexey Chupov

V 29 4:30 p.m. Sala Garbo
L 1 3:00 p.m. Cine Magaly

DRAMA
MASCULINIDAD
IDENTIDADRUSIA | FRANCIA |
ESTONIA
2018 | 105 MIN

09

ÚLTIMA TANDA



M18

ALL THE GODS IN THE SKY

Quarxx

K 2 7:00 p.m. Sala Garbo
V 5 9:00 p.m. Cine Magaly

HORROR
CIENCIA FICCIÓN
RECLUSIÓNFRANCIA
2018 | 110 MIN

M15

FERAL

Andrés Kaiser

S 30 8:00 p.m. Salita del Magaly
D 31 9:00 p.m. Cine Magaly

HIBRIDACIÓN
RELIGIÓN
HORRORMÉXICO
2018 | 101 MIN

**



M12

LA CASA LOBO

Joaquín Cociña
Cristóbal León

S 30 7:00 p.m. Plaza Mayor de
las Ruinas Cartago
K 2 8:00 p.m. Salita del Magaly

ANIMACIÓN
STOP MOTION
HORRORCHILE | ALEMANIA
2018 | 75 MIN

M15

RUBEN BRANDT, COLLECTOR

Milorad Krstic

D 31 7:00 p.m. Sala Garbo
J 4 9:00 p.m. Cine Magaly

ANIMACIÓN
CRIMEN
THRILLERHUNGRÍA
2018 | 99 MIN

10

DE JÓVENES

**BNK48: GIRLS DON'T CRY**

Nawapol Thamrongrattanarit

K 2 3:00 p.m. Cine Magaly

M 3 3:00 p.m. Cine Magaly

DOCUMENTAL
MÚSICA
ADOLESCENCIATAILANDIA
2018 | 100 MIN**EL LIBRO DE LILA**

Marcela Rincón

V 29 2:30 p.m. Teatro La Aduana

D 31 12:00 m.d. Salita del Magaly

D 31 5:00 p.m. CMM Cinemas
Plaza Coral JacóANIMACIÓN
AVENTURA
FANTASIACOLOMBIA |
URUGUAY
2017 | 76 MIN**MIRIAM MIENTE**

Natalia Cabral

Oriol Estrada

J 4 2:30 p.m. Teatro La Aduana

V 5 2:30 p.m. Teatro La Aduana

DRAMA
ADOLESCENCIA
RACISMOREPÚBLICA
DOMINICANA |
ESPAÑA
2018 | 90 MIN

**

**TITO AND THE BIRDS**Gustavo Steinberg
André Catoto
Gabriel Bitar

S 30 12:30 p.m. Cine Magaly

L 1 2:30 p.m. Teatro La Aduana

ANIMACIÓN
ACCIÓN
NINEZBRASIL
2018 | 73 MIN

11

CLÁSICOS DE CULTO

**EL RETORNO**

A.F. Bertoni

L 1 5:30 p.m. Teatro La Aduana

DRAMA
COMEDIA
ROMANCE
CINE MUDOCOSTA RICA
1930 | 70 MIN

**



CRIFIC 7[®]
I I I

JUEVES 28

VIERNES 29

SÁBADO 30

DOMINGO 31

LUNES 1

CINE MAGALY

550 ASIENTOS

**INAUGURACIÓN
CRFIC 7**

7:00 P.M.

Cómprame un revólver
84 min | M15

12:30 P.M. Tito and the Birds

73 min | TP

3:00 P.M. Reconstructing Utopia

** 91 min | TP

6:00 P.M. Sibel

** 95 min | M12

9:00 P.M. Callos

** 78 min | M15

3:00 P.M. Queremos tanto a Bruno

** 52 min | TP

6:00 P.M. Cascos indomables

** 85 min | M15

9:00 P.M. El despertar de las hormigas

** 94 min | M15

12:30 P.M. Yomeddine

97 min | TP

3:00 P.M. I Do Not Care If We Go Down in History as Barbarians

160 min | M15

6:00 P.M. El camino de la negrita

** 65 min | TP

9:00 P.M. Feral

** 101 min | M15

3:00 P.M. The Man Who Surprised Everyone

105 min | M18

6:00 P.M. Kanarie

** 120 min | M15

9:00 P.M. Programa de cortos 1

** 78 min | TP

TEATRO DE LA ADUANA

280 ASIENTOS

	2:30 P.M.	El libro de Lila	76 min TP	2:30 P.M.	Agua fría de mar	83 min TP	2:30 P.M.	Sueño Florianópolis	106 min M12	2:30 P.M.	Tito and the Birds	73 min TP		
	5:30 P.M.	La camarista	102 min M12	5:30 P.M.	Yuli	115 min M12	5:30 P.M.	Cómprame un revolver	84 min M15	5:30 P.M.	El retorno	70 min TP		
8:00 P.M.	Pájaros de verano	125 min M18	8:00 P.M.	Tarde para morir joven	** 110 min M15	8:00 P.M.	The Third Wife	** 96 min M18	8:00 P.M.	Dogman	103 min M18	8:00 P.M.	Pájaros de verano	125 min M18

SALITA DEL MAGALY

72 ASIENTOS

				12:00 M.D.	Samouni Road	128 min M18	12:00 M.D.	El libro de Lila	76 min TP			
	2:30 P.M.	Another Day of Life	85 min M15	2:30 P.M.	El motoarrebataador	93 min M15	2:30 P.M.	Another Day of Life	85 min M15	2:30 P.M.	Callos	** 78 min M15
	5:30 P.M.	Tanta agua	102 min TP	5:30 P.M.	Island of the Hungry Ghosts	98 min TP	5:30 P.M.	Aquarela	89 min TP	5:30 P.M.	Cascos indomables	** 85 min M15
	8:00 P.M.	Aquarela	89 min TP	8:00 P.M.	Feral	** 101 min M15	8:00 P.M.	Restos de viento	93 min M12	8:00 P.M.	La camarista	** 102 min M12

PROGRAMA DE CORTOS 1

La Bohemia | 29 min
 ¿Sabés qué hacer con el silencio? | 9 min
 Estelas | 20 min
 Tragaluz | 6 min
 Molt | 14 min

PROGRAMA DE CORTOS 2

Galatée à l'infini | 17 min
 Shelter | 9 min
 Vigilia | 16 min
 ¿Qué es un espejo? | 21 min
 Tierra ajena | 15 min

MARTES 2

MIÉRCOLES 3

JUEVES 4

VIERNES 5

SÁBADO 6

CINE MAGALY

550 ASIENTOS

3:00 P.M.	BNK48: Girls Don't Cry 100 min TP	3:00 P.M.	BNK48: Girls Don't Cry 100 min TP	3:00 P.M.	Sueño Florianópolis 106 min M12	3:00 P.M.	El baile de la gacela ** 90 min TP	CEREMONIA DE CLAUSURA 7 CRFIC 7:00 P.M. * POR INVITACIÓN
6:00 P.M.	Memories of My Body 105 min M15	6:00 P.M.	Dos Fridas ** 92 min TP	6:00 P.M.	What You Gonna Do When the World's on Fire? 123 min M18	6:00 P.M.	Long Day's Journey Into Night 140 min M12	
9:00 P.M.	Programa de cortos 2 ** 78 min TP	9:00 P.M.	Temblores ** 107 min M15	9:00 P.M.	Ruben Brandt, Collector 99 min M15	9:00 P.M.	All the Gods in the Sky 110 min M18	

TEATRO LA ADUANA

280 ASIENTOS

2:30 P.M.	Queremos tanto a Bruno ** 52 min TP	2:30 P.M.	Capernaum 121 min M12	2:30 P.M.	Miriam miente ** 90 min TP	2:30 P.M.	Miriam miente ** 90 min TP	2:30 P.M.	El motoarreatador 93 min M15
5:30 P.M.	Yo no me llamo Rubén Blades 85 min TP	5:30 P.M.	La batalla del volcán ** 104 min M12	5:30 P.M.	La asfixia ** 84 min TP	5:30 P.M.	Temblores ** 107 min M15	5:30 P.M.	El silencio es un cuerpo que cae ** 72 min TP
8:00 P.M.	El baile de la gacela ** 90 min TP	8:00 P.M.	Blind Spot 98 min M18	8:00 P.M.	El despertar de las hormigas ** 94 min M15	8:00 P.M.	Capernaum 121 min M12	8:00 P.M.	Dogman 103 min M18

SALITA DEL MAGALY

72 ASIENTOS

2:30 P.M.	Samouni Road 128 min M18	2:30 P.M.	Yo no me llamo Rubén Blades 85 min TP	2:30 P.M.	La batalla del volcán ** 104 min M12	2:30 P.M.	El camino de la negrita ** 65 min TP	2:30 P.M.	La caja vacía 101 min TP
5:30 P.M.	The Third Wife ** 96 min M18	5:30 P.M.	Programa de cortos 1 ** 78 min TP	5:30 P.M.	Programa de cortos 2 ** 78 min TP	5:30 P.M.	La asfixia ** 84 min TP		
8:00 P.M.	La casa lobo 75 min M12	8:00 P.M.	El silencio de otros 96 min TP	8:00 P.M.	El silencio es un cuerpo que cae ** 72 min TP	8:00 P.M.	Blind Spot 98 min M18		

PROGRAMA DE CORTOS 1

La Bohemia | 29 min
 ¿Sabés qué hacer con el silencio? | 9 min
 Estelas | 20 min
 Tragaluz | 6 min
 Molt | 14 min

PROGRAMA DE CORTOS 2

Galatée à l'infini | 17 min
 Shelter | 9 min
 Vigilia | 16 min
 ¿Qué es un espejo? | 21 min
 Tierra ajena | 15 min

JUEVES 28

VIERNES 29

SÁBADO 30

DOMINGO 31

LUNES 1

PLAZA MAYOR DE LAS RUINAS CARTAGO

7:00 P.M. Rojo
109 min | M12

7:00 P.M. La casa lobo
75 min | M12

7:00 P.M. Temporada de caza
105 min | M15

SALA GARBO

190 ASIENTOS

2:00 P.M. Your Face
76 min | TP

2:00 P.M. El silencio de otros
96 min | TP

2:00 P.M. Sibel
** 95 min | M12

2:00 P.M. A Thousand Girls Like Me
76 min | TP

4:30 P.M. The Man Who Surprised Everyone
105 min | M18

4:30 P.M. Reconstructing Utøya
** 91 min | TP

4:30 P.M. What You Gonna Do When the World's on Fire?
123 min | M12

4:30 P.M. A Haunted Past
90 min | TP

7:00 P.M. I Do Not Care If We Go Down in History as Barbarians
160 min | M15

7:00 P.M. Kanarie
** 120 min | M15

7:00 P.M. Ruben Brandt, Collector
99 min | M15

7:00 P.M. Tarde para morir joven
** 110 min | M15

MARTES 2

MIÉRCOLES 3

JUEVES 4

VIERNES 5

SÁBADO 6

SALA GARBO

190 ASIENTOS

2:00 P.M. Temporada de caza
105 min | M15

2:00 P.M. A Haunted Past
90 min | TP

2:00 P.M. Restos de viento
93 min | M12

2:00 P.M. Yomeddine
97 min | TP

2:00 P.M. Island of the Hungry Ghosts
** 98 min | TP

4:30 P.M. Extinção
** 85 min | TP

4:30 P.M. A Thousand Girls Like Me
76 min | TP

4:30 P.M. Your Face
76 min | TP

4:30 P.M. Dos Fridas
** 92 min | TP

4:30 P.M. Memories of My Body
105 min | M15

7:00 P.M. All the Gods in the Sky
110 min | M18

7:00 P.M. Long Day's Journey Into Night
140 min | M12

7:00 P.M. Extinção
** 85 min | TP

7:00 P.M. Yuli
115 min | M12

7:00 P.M. Rojo
109 min | M12

PROYECCIONES CRFIC FUERA DE SAN JOSÉ

	VIERNES 29	SÁBADO 30	DOMINGO 31	LUNES 1
LIBERIA	7:00 P.M. Cascos indomables 85 min M15	5:00 P.M. Capernaum 121 min M12		
GRECIA	7:00 P.M. El baile de la gacela 90 min TP	5:00 P.M. Cómprame un revólver 84 min M15		
SAN CARLOS		5:00 P.M. El motoarreatador 93 min M15	5:00 P.M. El despertar de las hormigas 94 min M15	
PÉREZ ZELEDÓN		7:00 P.M. El Camino de la Negrita 65 min TP	6:00 P.M. El baile de la gacela 90 min TP	
SAN RAMÓN			5:00 P.M. Cómprame un revólver 84 min M15	7:00 P.M. Callos 78 min M15
JACÓ			5:00 P.M. El libro de Lila 76 min TP	7:00 P.M. Cascos indomables 85 min M15

FORMACIÓN CRFIC

CLASES MAGISTRALES, CHARLAS Y MESAS DE DEBATE

Entre las actividades de entrada libre y gratuita que organiza el Festival, Formación CRFIC propone estimular la reflexión crítica y el debate, a través de la integración de diversas charlas, clases magistrales y mesas de discusión donde invitados nacionales e internacionales discursan acerca de técnicas, procesos y materias relacionados con el universo cinematográfico, no sólo desde el punto de vista de la producción de contenidos artísticos, sino también sumando otras perspectivas investigativas, sociológicas, éticas, históricas y culturales que están estrechamente relacionadas con el audiovisual.

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA "EL FAROLITO"

ACTIVIDADES	INVITADOS	PAÍS	DÍA	HORA
El casting y la dirección de niños desde la mirada del <i>coming of age</i>	Dominga Sotomayor	Chile	Viernes 29	10:00 a.m.
Horror híbrido: un salvaje dentro del cine de género	Andrés Kaiser	México	Viernes 29	2:00 p.m.
María Secco: el delicado encuentro entre lo tangible y lo abstracto*	María Secco	Uruguay	Sábado 30	4:00 p.m.
El cine no termina en el cine: experiencias de traducción y subtítulo	Azucena Benavides, Francisco García y Lourdes Rivera	México	Lunes 1	10:00 a.m.
Retos y peculiaridades en la realización de cine musical	Charl-Johan Lingenfelder	Sudáfrica	Lunes 1	2:00 p.m.
Aciertos y desaciertos en la presentación de proyectos de cortometraje	Wim Vanacker	Bélgica	Martes 2	10:00 a.m.
Sexismógrafo: tres pasos para detectar el sexismo en el cine y la TV	Laura Astorga	Costa Rica	Martes 2	2:00 p.m.
Pitching: "El arte de narrar y seducir con una historia, en corto tiempo"	Martha Orozco	México	Miércoles 3	10:00 a.m.
Al interior de los festivales de cine: su cobertura especializada	Ezequiel Boetti	Argentina	Miércoles 3	2:00 p.m.
Realidad virtual y aumentada en la producción audiovisual	Alberto Carrillo	Costa Rica	Jueves 4	10:00 a.m.
Nuevas narrativas del cine documental	Agustina Comedi, Salomé Lamas, Nacho Rodríguez y Noelia Espinoza	Argentina, Portugal, Costa Rica, Nicaragua	Jueves 4	2:00 p.m.
El continuista como <i>consigliere</i>	Carlos Benavides	Costa Rica	Viernes 5	10:00 a.m.
El inicio de un guion de ficción y su desarrollo	Pável Quevedo Ullauri	Ecuador	Viernes 5	2:00 p.m.

*De las actividades formativas abiertas al público, sólo el encuentro con María Secco se realizará en el Centro Costarricense de Producción Cinematográfica.

VIERNES
29 DE MARZO
10:00 A.M.

EL CASTING Y LA DIRECCIÓN DE NIÑOS DESDE LA MIRADA DEL COMING OF AGE

Basada en la exploración temática de la infancia en su obra, la cineasta chilena Dominga Sotomayor ahondará en su trabajo con niños intérpretes para la creación de personajes, el juego como método de construcción de escenas, la dirección de actores naturales y profesionales y la labor con aquellos sin experiencia previa. Además, reconociendo que mediante lo particular se habla de lo universal, abordará el cómo generar una historia a partir del recuerdo y transmitir la esencia de lo personal a los actores, particularmente a los que se encuentran en la niñez. Buscará entablar una conversación con los asistentes sobre la búsqueda del naturalismo en las interpretaciones, más allá de la improvisación y sobre cómo dar vida al diálogo escrito en el guion.

Su primer largometraje, *De jueves a domingo*, desarrollado en la Cinéfondation de Cannes, obtuvo el Tiger Award a Mejor Película en Rotterdam y participó en un centenar de festivales. En 2013 codirigió el cortometraje *La isla*, también ganador del Tiger. En 2015 estrenó el mediodiámetro *Mar en Berlina*, y *Aquí en Lisboa*, película colectiva filmada en Portugal. Su último largometraje, *Tarde para morir joven*, se estrena en Centroamérica en el 7CRFIC y se estrenó internacionalmente en la Competencia Internacional del 71 Festival de Locarno, donde se convirtió en la primera mujer en ganar el Premio Leopardo a Mejor dirección. Adicionalmente, durante los últimos años ha impartido clases de cine en universidades, y ha realizado videos y fotografías expuestas en galerías y museos. Es socia de la productora CINESTACIÓN y una de las fundadoras de CCC, fundación que tiene proyectado abrir una nueva sala de cine y Centro de Cine y Creación a finales de 2019 en Santiago de Chile.



DOMINGA SOTOMAYOR
CHILE

VIERNES
29 DE MARZO
2:00 P.M.

HORROR HÍBRIDO: UN SALVAJE DENTRO DEL CINE DE GÉNERO

Además de ser uno de los primeros géneros cinematográficos, el horror también ha sido uno de los de mayor diversificación a lo largo de la historia del cine. Gracias a su capacidad de mezclarse con otros géneros, se ha enriquecido, dando lugar a obras memorables, innovadoras y cautivantes, hasta llegar a ser irreverente y salvaje. El director, editor y guionista mexicano Andrés Kaiser discutirá el género del horror a través de su hibridación. Basado en su trabajo como director en la película *Feral*, abordará cómo manejar el miedo, borrando las líneas entre la realidad y la ficción.

Cursa la carrera de Montaje de cine y Escritura de guion en Madrid, España. Durante seis años escribió bajo la mirada de Vicente Leñero en el taller literario *Sólo los jueves*, al tiempo que desarrollaba su carrera como editor cinematográfico, trabajando con directores como Carlos Carrera, Gabriel Ripstein, Lourdes Grobet y Ernesto Contreras. Ha sido becario del FONCA y del Tribeca Film Institute. Es autor de una quintera de guiones cinematográficos, entre los que destaca su ópera prima, *Feral*, ganadora de los premios FIPRESCI y de la competencia México Primero en el Festival Internacional de Cine de Los Cabos, y la cual se estrena en Centroamérica en el 7CRFIC. Actualmente trabaja en *Preciosísima sangre*, su próximo largometraje de ficción, el cual narra la historia de una posesión demoníaca en el México del siglo XVII.



ANDRÉS KAISER
MÉXICO

SÁBADO
30 DE MARZO
4:00 P.M.
CENTRO DE CINE

MARÍA SECCO: EL DELICADO ENCUENTRO ENTRE LO TANGIBLE Y LO ABSTRACTO

Este año el CRFIC rinde honor y reconoce la labor de María Secco, una mujer profesional de la cinematografía latinoamericana, con impacto global. Es una directora de fotografía con cerca de 30 créditos a su nombre, lo cual la convierte en una de las fotógrafas para cine más prolíficas, no solo de América, sino del mundo. Pensar la fotografía en el cine es pensar sobre puesta en escena: tiene su lado práctico, tangible, que se traduce en los emplazamientos de la cámara, luz y valores de plano; pero también tiene una dimensión más abstracta que pone en contacto el soporte —digital o análogo— con la empatía y humanidad de los personajes retratados. El trabajo de María Secco refleja lo valioso que puede llegar a ser una obra cinematográfica cuando estos dos lados se encuentran con una visión lúcida como la de ella. María Secco llega al CRFIC para compartir vivencias y técnicas que evidencian la dedicación y el amor que le imprime a su trabajo. Sus películas también son ejemplos de una delicadeza y una visión únicas desde la propuesta de la dirección de fotografía, que nacen de querer aprender del otro.

Directora de fotografía. Estudió Diseño industrial en Montevideo y Cinematografía en el Centro de Capacitación Cinematográfica (CCC), en México. Entre su filmografía destacan las películas *Gasolina*, *Marimbas del infierno*, *Polvo y Te prometo anarquía*, de Julio Hernández Cordón; *Agua fría de mar*, de Paz Fábrega; *Vete más lejos Alicia*, de Elisa Miller; *La demora*, de Rodrigo Plá; *Tanta agua*, de Leticia Jorge y Ana Guevara; *La jaula de oro*, de Diego Quemada-Díez; *Minotauro*, de Nicolás Pereda; *Club Sándwich*, de Fernando Eimbcke; *La caja vacía*, de Claudia Sainte-Luce; *Restos de viento*, de Jimena Montemayor; y *La libertad del diablo*, de Everardo González. Ha sido ganadora del premio Ariel de plata a mejor fotografía por *La jaula de oro*, y ha estado nominada a ese mismo galardón en otras dos ocasiones.



MARÍA SECCO
URUGUAY

LUNES
1 DE ABRIL
10:00 A.M.

EL CINE NO TERMINA EN EL CINE: EXPERIENCIAS DE TRADUCCIÓN Y SUBTITULAJE

La realización de una película implica un largo camino, desde que se tiene una idea hasta que se estrena en salas y el público la puede ver. En este proceso se ha puesto tanto empeño y tanto dinero que no se contempla muchas veces que la película requiere ser traducida y subtitulada para alcanzar a otras audiencias, o bien, confiamos esta tarea al amigo de un vecino. Esto puede provocar un mal resultado. El equipo de Say the SAME Subtitles es un grupo de amigos que desde hace 14 años traduce y subtitula profesionalmente diversos contenidos para cine, televisión y otras plataformas como Netflix y Amazon. Hoy llegan al CRFIC con el propósito de compartir algunas experiencias, mostrar ejemplos y, sobre todo, contar por qué es importante esta fase del proceso.

Desde 2005 dirige junto a Francisco García un proyecto de traducción y subtitulaje de películas, que tomó el nombre de Say the SAME Subtitles. Su interés por el cine la llevó a trabajar en la Cineteca Nacional de México y ahí descubrió el mundo del subtitulaje. A partir de entonces, los festivales de cine de México más importantes comenzaron a solicitar su trabajo, ante la falta de un servicio de este tipo enteramente profesional, y Say the SAME Subtitles se convirtió en una empresa creciente y exitosa. Actualmente coordina el subtitulaje electrónico de algunos de los festivales más importantes de México, como Morelia, Guadalajara, Guanajuato, Los Cabos y FICUNAM. Además, también colabora con algunas de las instituciones culturales más importantes del país, como la Cineteca Nacional, la Filmoteca de la UNAM, el IMCINE, el Centro de Capacitación Cinematográfica (CCC) y diversas embajadas, museos y productoras cinematográficas.



AZUCENA BENAVIDES
MÉXICO

LUNES
1 DE ABRIL
2:00 P.M.

RETOS Y PECULIARIDADES EN LA REALIZACIÓN DE CINE MUSICAL

Estudió Ciencias de la Comunicación en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la UNAM, con la especialidad en producción audiovisual. En el 2011 comenzó a trabajar en la Cineteca Nacional como asistente del área de salas y posteriormente en el área de programación, donde fue responsable del tráfico de materiales de exhibición. En 2014 conoció a Azucena Benavides y a Francisco García, con quienes comenzó a colaborar regularmente en el área de proyección para diversos festivales de cine en México. Desde 2018 trabaja a tiempo completo en Say the SAME Subtitles, en la sincronización y revisión de subtítulos de películas.

Estudió Ciencias de la Comunicación, especializado en producción audiovisual. Formó junto con Azucena Benavides la empresa de subtitulaje Say the SAME Subtitles, ante la complejidad de un proyecto que abarca al menos 12 festivales y 600 películas anualmente. En 2007 ingresó a Nueva Era Films, distribuidora donde revisaba y reparaba las películas en 35mm, y también fue programador y se encargaba de los estrenos y de la programación del Tour de Cine Francés. En 2016 participó en los juegos paralímpicos de Río de Janeiro como intérprete portugués-español. Se especializa no sólo en la sincronización de películas y el control de calidad de las traducciones, sino que también se encarga de coordinar el montaje del equipo de subtitulaje en los festivales de cine, así como supervisar cada detalle durante la proyección.

El músico, compositor, guionista, intérprete y director musical sudafricano Charl-Johan Lingenfelder abordará los matices de crear una película musical. Basado en su experiencia en el filme autobiográfico *Kanarie*, del cual es compositor y coguionista, analizará si hay una aproximación especial a la narración cinematográfica cuando se trata de abordar una historia musical, especialmente desde el guion. Comentará, además, sobre el proceso de mezclar sus sensibilidades artísticas y narrativas, sus labores musicales y teatrales, para dar vida a esta potente historia. Discutirá el tratamiento de lo autobiográfico desde lo musical, así como las ventajas o desventajas de esta decisión en un drama, y la existencia o no de límites temáticos para el cine musical. Finalmente, la charla aludirá a la relación entre el teatro y el cine musical, cómo pueden nutrirse y, a la vez, distinguirse entre sí.

Estudió Musicología, Drama y Cultura Clásica en la Universidad de Stellenbosch, Sudáfrica. Actualmente es el Director musical residente del Teatro Fugard, en Cape Town. Ha trabajado en París, San Francisco, Nueva York, Hong Kong, Atenas, Nueva Zelanda, China, Taiwán e Indonesia como compositor, director musical, arreglista, conductor, escritor e intérprete. Ha recibido más de 25 nominaciones por su trabajo teatral y ha ganado 10 premios. Aunque trabaja primordialmente en teatro, ha compuesto la banda sonora de varias películas de ficción y documental, además de ganar el premio de Best Soundtrack en el Silwerskerm Festival 2016 por el filme *Johnny Isn't Dead*. Recibió un premio especial por su contribución al cine en el 2018, por su trabajo tanto en *Kanarie* como en *The Seagull*.



LOURDES RIVERA
MÉXICO



FRANCISCO GARCÍA
MÉXICO



CHARL-JOHAN LINGENFELDER
SUDÁFRICA

MARTES
2 DE ABRIL
10:00 A.M.

ACIERTOS Y DESACIERTOS EN LA PRESENTACIÓN DE PROYECTOS DE CORTOMETRAJE

Desde su posición como seleccionador y programador de cortometrajes para la competencia oficial del Festival Internacional de Cine de Cannes, el cineasta y promotor cinematográfico belga Wim Vanacker compartirá sus conocimientos, retándonos a identificar nuestros aciertos y desaciertos en la realización y presentación de un cortometraje. Gracias a su gran experiencia en los mercados dedicados a cortometrajes, brindará una serie de recomendaciones para realizar la exposición de un proyecto, tomando en cuenta que existen diferencias entre la presentación de un largometraje y de un cortometraje, y haciendo énfasis en que cada proyecto es diferente y debe encontrar su identidad propia.

Estudió Psicología en Bélgica y se estableció en Dublín para trabajar como psicólogo en el campo de la drogadicción. Luego estudió en la EICAR (Escuela Internacional de Cine y Televisión de París), donde realizó dos cortometrajes: *Endgame* y *The Naked Leading the Blind*. Después de graduarse, comenzó a trabajar en NISI MASA (Red Europea de Cine Joven), donde actualmente es el director del Departamento de Guion y el Project manager de MEDIA Funded Project-European Short Pitch. Fundó Sireal Films, donde produjo el cortometraje *Empire*. Es miembro del Comité de selección de la Competencia Oficial de Cortometraje del Festival de Cine de Cannes y trabaja como asesor de guion y creativo, tutor y expositor invitado en muchos festivales de cine y proyectos en desarrollo. Actualmente se encuentra desarrollando los cortometrajes *ri.ol*] y *Psycho Revisited*.



WIM VANACKER
BELGICA

MARTES
2 DE ABRIL
2:00 P.M.

SEXISMOGRAFO: TRES PASOS PARA DETECTAR EL SEXISMO EN EL CINE Y LA TV

El Sexismógrafo es un “compuesto pedagógico” que propone métodos para medir el sexismo en las narrativas simbólicas contemporáneas: cine, televisión, publicidad, prensa y redes sociales. Desde hace más de cuatro años, la cineasta e investigadora costarricense Laura Astorga ha venido construyendo un ideario, basado en su experiencia discriminatoria con dos películas de ficción, dos documentales, algunos comerciales y 15 años de experiencia en casting para publicidad en Centroamérica. De ahí surgen diversos análisis elaborados por ella junto a otras colegas y amigas alrededor del mundo, partiendo del afamado #BechdelTest. El proyecto del Sexismógrafo ya ha comprobado con anterioridad que su compuesto tiene un impacto poderoso sobre audiencias que buscan una combinación de aprendizaje y entretenimiento.

Estudió cine en talleres y cursos puntuales en México, Costa Rica, Cuba, Argentina y España. Ha sido productora y directora de cortos documentales y de ficción. Su cortometraje *Ellas se aman* tuvo su estreno mundial en el Festival de Cine de Locarno 2008 y fue adquirido por la editorial McGraw-Hill para una edición de cortos latinoamericanos. Ha trabajado en series de televisión costarricenses y nicaragüenses. Como tutora de interpretación a cámara y directora de casting ha colaborado en más de 100 comerciales, ocho largometrajes y varios programas de televisión. Su laboratorio de interpretación a cámara se ha impartido en la Universidad Veritas y en la Universidad de Costa Rica (UCR), así como en fundaciones en Nicaragua y España. Su primer largometraje, *Princesas rojas*, se estrenó en Berlín 2013 y fue adquirido por la empresa española Larido Films para su venta y distribución internacional. Desde hace varios años investiga y escribe sobre representación simbólica en medios de comunicación y sexismo en narrativas audiovisuales.



LAURA ASTORGA
COSTA RICA

MIÉRCOLES
3 DE ABRIL
10:00 A.M.

PITCHING: "EL ARTE DE NARRAR Y SEDUCIR CON UNA HISTORIA, EN CORTO TIEMPO"

Cada día los espacios de industria cinematográfica de todo el mundo utilizan cada vez más el *pitching*, no sólo como herramienta, sino también como un catalizador de búsqueda de nuevos talentos e historias. Por ello, resulta sumamente importante saber preparar y ejecutar un *pitch*, con un mensaje claro y atractivo, para seducir a posibles productores e inversionistas, quienes ayudarán a concretar las ideas en una película.

Productora con experiencia en documental, especializada en coproducciones e interesada en apoyar óperas primas. Algunas de sus últimas producciones han sido *Allende mi abuelo Allende* (coproducción Chile-México galardonada en Cannes 2015 con el premio L'oeil D'or) y *Nueva Venecia* (coproducción Uruguay-Colombia-México premiada en Biarritz 2016). Ha sido nominada durante tres años consecutivos por la Academia Mexicana de Artes y Ciencias Cinematográficas, donde *Cuates de Australia* fue galardonado como mejor documental. Es docente y asesora en activo desde 2004. Ha sido jefa de la cátedra de producción de la Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de los Baños (EICTV). También coordinó el área de documental en el CCC de México. Asesoró por nueve años Morelia Lab y DocTV Latinoamérica. Actualmente dirige Nuevas Miradas EICTV, espacio de desarrollo y plataforma de *network*. Ha colaborado como evaluadora con el Fondo Audiovisual en Chile, Colombia, Uruguay, Fondo Cinergia y el Consejo Nacional de Cinematografía de Ecuador. Ha sido miembro del jurado en Leipzig 2012, Guadalajara 2013 e IDFA 2014. Es la coescriitora del Manual básico de producción cinematográfica, editado por IMCINE, CCC y CUEC. Es egresada de Media Film Business School y EURODOC 2011.



MARTHA OROZCO
MÉXICO

MIÉRCOLES
3 DE ABRIL
2:00 P.M.

AL INTERIOR DE LOS FESTIVALES DE CINE: SU COBERTURA ESPECIALIZADA

Ezequiel Boetti lleva varios años cubriendo festivales internacionales de cine, ya sea periodísticamente o como crítico especializado. Partiendo del contexto actual del periodismo en general y del cinematográfico-cultural en particular, Boetti analiza para qué sirven los festivales de cine, examinando los perfiles y circuitos, ya sea internacionales, regionales, nacionales o temáticos; y expone varios temas relacionados, como los criterios de noticiabilidad en festivales según el alcance y el perfil de los medios, qué priorizar ante la imposibilidad de ver y cubrir todo, la crítica cinematográfica versus periodismo, y las coberturas de grandes medios de comunicación generales en comparación con las coberturas de medios especializados.

Periodista y crítico de cine. Ha sido colaborador permanente de la sección "Cultura y espectáculos" del diario *Página/12* desde el año 2009 hasta la actualidad. También ha sido colaborador en la revista *Ñ del diario Clarín* y en la revista *Haciendo Cine*. Desde el año 2013 es el editor de *Diario Publicable*. Desde el año 2012 hasta el presente ha sido redactor, crítico de cine y periodista especializado en cobertura de festivales de cine para el sitio web *OtrosCines.com*, plataforma que desde el año 2007 ofrece una amplia, diversa y profunda cobertura sobre estrenos de películas y series, ciclos y festivales, combinando la crítica y el análisis con la información periodística, que incluye tanto a la cinefilia como a la industria. Es autor del libro *Nueva comedia americana: reír en el cine del siglo XXI*, publicado en 2018 por Editorial Paidós. Es profesor en la escuela de periodismo TEA. Fue ganador del Premio Estímulo 2016 en el rubro de Mejor labor periodística en diarios. Es programador cinematográfico en el Festival de Cine de General Pico.



EZEQUIEL BOETTI
ARGENTINA

JUEVES
4 DE ABRIL
10:00 A.M.

REALIDAD VIRTUAL Y AUMENTADA, EN LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL

Alberto Carrillo, animador digital costarricense y pionero en el ámbito de la realidad virtual en el país, impartirá una clase magistral donde se explorará el uso de las tecnologías inmersivas (realidad virtual y aumentada) en la producción de nuevas propuestas audiovisuales, tanto en el cine con captura de imagen real como en la animación. Se analizará el uso de dichas tecnologías para la preproducción y producción de películas, así como la utilización de estas como un medio narrativo nuevo (películas en VR y cine en 360°). También se llevará a discusión las posibilidades del medio, particularmente respecto a sus implicaciones narrativas y la generación de experiencias virtuales.

Es egresado de la Universidad Veritas con una Licenciatura en Animación Digital, así como de la Universidad de Costa Rica (UCR) con una Licenciatura en Derecho. Su proyecto de graduación en animación digital, *In Requiem: realidad virtual como medio narrativo*, es el primer proyecto de su tipo en Costa Rica, y el primer trabajo académico de la Universidad Veritas en el ámbito de la realidad virtual interactiva. Ha sido profesor de cursos libres en esta universidad sobre producción de videos en 360° y realidad virtual. Realizó un máster en Negocios y Derecho de las telecomunicaciones, internet y audiovisual, en el Centro Universitario Villa Nueva, en conjunto con Cremades & Calvo-Sotelo, en Madrid. Es socio fundador y productor de experiencias de realidad virtual y aumentada en Tentmakers, donde ha producido varias experiencias en XR para arquitectura, educación, turismo y entretenimiento.



ALBERTO CARRILLO
COSTA RICA

JUEVES
4 DE ABRIL
2:00 P.M.

NUEVAS NARRATIVAS DEL CINE DOCUMENTAL

El cine documental muchas veces nos muestra una visión específica de la realidad, indagándola y representándola de diferentes formas. Junto a los avances tecnológicos, el cine siempre ha avanzado en un ambiente de experimentación y nuevas tendencias, y por consiguiente surgen nuevas formas de contar historias, desde la creciente utilización de las redes sociales como elemento narrativo y la puesta en práctica de la hibridación de estilos y géneros, hasta la maximización de material de archivo casero, la implicación emocional del cineasta en la historia y la propuesta de narrativas que parten de vivencias micro personales para reflexionar sobre relatos sociales macro.

Estudió Letras Modernas y Tecnicatura en Corrección de estilo en la UNC de Argentina. Se formó como guionista en los talleres de guion de Pablo Solarz, Mauricio Kartun, Ariel Barchilón, Marta Andreu y Gustavo Fontán. Colaboró en la escritura del guion del largometraje *Juntos para siempre*, de Pablo Solarz. Es autora y guionista de *La vuelta en cuento*, una serie animada para el canal infantil Paka Paka. Escribió los guiones de los largometrajes *Transformación*, de Iván Wovolnik; *Almanza*, de Ignacio Leónidas; y *La inteligencia de las flores*, de Agustina Triquell. Su ópera prima, *El silencio es un cuerpo que cae*, se estrenó mundialmente en IDFA, ha recorrido más de 30 países y ha recibido una veintena de premios. En enero de 2019 filmó *La condición de una despedida*, su primera obra de ficción. Actualmente se desempeña como docente, dicta talleres y brinda asesorías para proyectos cinematográficos. Está escribiendo su próximo largometraje: *Escuela de putas*.



AGUSTINA COMEDI
ARGENTINA

Estudió Cine en Lisboa y Praga, así como Artes visuales en Ámsterdam. Su trabajo ha sido proyectado en festivales de cine como Berlinale, BAFICI, DocLisboa, Cinéma du Réel, Visions du Réel, Fid Marseille, CPH: DOX, Viennale y Mostra de São Paulo, entre otros. Ha sido merecedora de varias *fellowships*, como The Gardner Film Study Center Fellowship (Universidad de Harvard), The Rockefeller Foundation–Bellagio Center, Fundação Calouste Gulbenkian, Fundación Botín, Sundance, Bogliasco Foundation, The MacDowell Colony, Yaddo y Berliner Künstlerprogramm des DAAD. Actualmente colabora con la Universidad Católica Portuguesa, Elías Querejeta Zine Eskola, y con la compañía de producción O Som e a Fúria. Como artista, es representada por la Galería Miguel Nabinho.

Cineasta costarricense. Estudió Comunicación audiovisual en la Universidad de Costa Rica, donde se desempeñó como director y director de fotografía en documentales como *Yo soy de allá* (seleccionado en el Festival Internacional de Cine de la Habana y en el Chicago Latino Film Festival) y en cortometrajes de ficción como *Coyotes de la misma loma*. Luego de graduarse de la universidad, realizó su primer largometraje documental, *Callos*, seleccionado en el 40 Festival Internacional de Cine de La Habana y en el Costa Rica Festival Internacional de Cine. Su más reciente proyecto de ficción es la serie de televisión de terror *A medianoche* (2019), donde se adentra en las narrativas audiovisuales costarricenses.

Guionista. Estudió Filosofía en la Universidad Concordia de Montreal y Guion en la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños (EICTV), en Cuba. Escribió el largometraje híbrido *Estática milagrosa*, ganador del Encuentro de Coproducción del Festival Internacional de Cine en Guadalajara, del Cinergia Lab y del BrLab (Brasil 2015). También es la escritora del cortometraje *Mordaza* (2019). Fue la consultora de guion del largometraje documental australiano *Island of the Hungry Ghosts*, de Gabrielle Brady, presente en el 7CRFIC.



SALOMÉ LAMAS
PORTUGAL



NACHO RODRÍGUEZ
COSTA RICA



NOELIA ESPINOZA
NICARAGUA

VIERNES
5 DE ABRIL
10:00 A.M.

EL CONTINUISTA COMO *CONSIGLIERE*

El continuista y director costarricense Carlos Benavides explorará dos labores fundamentales de continuidad en la etapa de rodaje. Aparte de las tareas de supervisar la continuidad general a lo largo del rodaje y de ser “los ojos de edición en el set”, este rol obliga a dominar varios aspectos de la narrativa audiovisual y la puesta en escena, para convertirse en un importante apoyo para la dirección. Además, debe formarse una estrecha relación con las jefaturas de los departamentos de fotografía, sonido, arte y producción, así como con el elenco actoral, para que el rodaje sea efectivo y que la historia alcance su máximo potencial.

Egresado de la Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de los Baños (EICTV), en la especialidad en Dirección de ficción, y como Productor audiovisual en la Universidad de Costa Rica, con estudios adicionales en Artes dramáticas. Forma parte de Bisonte Producciones y de BPS. Su trabajo como continuista incluye las películas *Puro mula*, *Ovnis en Zacapa*, *El sonido de las cosas*, *Entonces nosotros* y *El baile de la Gacela*. Ha dirigido varios cortometrajes, entre ellos, las ficciones *Carnada* y *La vida sigue alegre*, así como los documentales *San José de noche* (serie, 3 capítulos), *Cazando a Kurosawa* y *Encontré mi amor en Canasí*. Su labor como profesor incluye talleres en el Centro Cultural de España en Costa Rica, *Mente Pública* en Panamá y la EICTV en Cuba.



CARLOS BENAVIDES
COSTA RICA

VIERNES
5 DE ABRIL
2:00 P.M.

EL INICIO DE UN GUIÓN DE FICCIÓN Y SU DESARROLLO

Partiendo de la responsabilidad que implica ser escritor y director a la vez, el cineasta expositivo ecuatoriano Pável Quevedo Ullauri compartirá sus experiencias acerca de cómo abordar, metodológica y creativamente, la labor de escritura de un guion en sus inicios, pasando por la búsqueda del concepto y el tema principal, la organización de las ideas y la exploración tanto del discurso como del punto de vista de la historia que se pretende narrar. Además, teniendo en cuenta que la escritura del guion no es el único elemento que influye en el desarrollo de un proyecto cinematográfico, también se propondrá un acercamiento a la importancia de la dupla dirección-producción, y cómo ambos deben comprender e involucrarse activamente en el proyecto para lograr un satisfactorio desarrollo del guion.

Director y guionista. Estudió cine en la Escuela Nacional de Cine de Argentina y Cine documental en la Universidad Popular de Las Madres de Plaza de Mayo. Con su empresa productora Aguacero Cine desarrolla varios proyectos cinematográficos, así como el Laboratorio de guion CosmonautaLab. Su ópera prima, *La Tola Box*, se estrenó en los principales cines de Ecuador y se mostró en festivales como La Habana, Mostra de Sao Paulo, Filmar en América Latina y EDOC. Con su primer largometraje de ficción, *Sansón* (en etapa de posproducción), ha participado en el fondo de escritura de guion del festival de Amiens y en Produire au Sud del Festival 3 Continents de Nantes, ambos en Francia. Ha sido ganador del fondo de desarrollo y coproducción de Ibermedia, y del fondo ecuatoriano de cine. Se encuentra desarrollando los siguientes guiones: la ficción *No quiero nombrar la muerte*, el ensayo documental *La vida del ahorcado* y el documental *La llingingada*. Ha realizado varios cortometrajes: *Alicia*, *Clown*, *Destierro de medianoche*, *No llega allí la luz* y *Nora*, entre otros.



PÁVEL QUEVEDO ULLAURI
ECUADOR

AGRADE- CIMIENTOS

CRFIC ES UN EVENTO *esencial* COSTA RICA DECLARADO DE INTERÉS CULTURAL

ORGANIZADORES



PATROCINADORES





CENTRAL

.VÉRITAS
UNIVERSIDAD



YAPPX



ALIADOS



ELIANAMARIEL.COM.AR



CR FIC 7°

€ 2000 GENERAL
€ 1500 ESTUDIANTES
CIUDADANOS DE ORO GRATIS



**COSTA RICA FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE _CINE_**